ALDO
COPPOLA
NATURA MAGICA

ALDO COPPOLA
NATURA MAGICA
SHAMPOO
ALDO COPPOLA
NATURA MAGICA
LOTION
ALDO COPPOLA
NATURA MAGICA
MASK

NATURA MAGICA

I prodotti rigeneranti Aldo Coppola Natura Magica sono formulati con estratto di Cacahuananche, un ingrediente completamente naturale coadiuvante nel trattamento della caduta dei capelli.
Il prezioso estratto, ricavato dalla macerazione dei frutti, è ricchissimo di principi attivi essenziali per la cura del cuoio capelluto. Supportato da una miscela equilibrata di specialità botaniche igienizzanti ed energizzanti, il Cacahuananche regala nuova vitalità e forza ai capelli stanchi e devitalizzati.

The regenerating products from Natura Magica by Aldo Coppola are formulated with extract of Cacahuananche, a completely natural ingredient effective in the treatment of hair loss.
This precious extract, obtained from the maceration of the fruits, is incredibly rich in essential active ingredients suitable for scalp treatments. Together with a balanced blend of cleansing and energising plant essences, Cacahuananche gives new vitality and strength to tired and listless hair.

ESTRATTO DI CACAHUANANCHE

Dalla polpa dei frutti di Cacahuananche si ricavano principi attivi naturali efficaci nel trattamento della cute e dei capelli. L'estratto vegetale ottenuto dalla macerazione dei frutti è sapientemente miscelato con olio essenziale di Menta ed estratto di Ginseng, per un'azione benefica sulla vitalità del bulbo capillare.

NATURA MAGICA, L'EFFICACIA GLOBALE DEL TRATTAMENTO

Essenziali per la cura dei capelli stanchi e stressati, le formule Natura Magica garantiscono un costante stimolo alle papille germinative del capello e la rigenerazione delle fibre capillari.

Il ricco blend di ingredienti vegetali apporta un elevato contenuto di proteine e glucosidi, per il globale miglioramento del metabolismo e del livello di idratazione cutaneo. L'azione sinergica igienizzante e seboregolatrice (estratti di Rosmarino, Salvia e Ortica) contribuisce al ripristino delle condizioni di benessere ideali per la crescita del capello.

OLIO ESSENZIALE DI MENTA E MENTOLO • ESTRATTO DI CAPSICO • ESTRATTO DI ROSMARINO • ESTRATTO DI ORTICA E SALVIA • GLICOPROTEINE DAL LIEVITO DI BIRRA • ESTRATTO DI GINSENG

EXTRACT OF CACAHUANANCHE

It is the flesh of the Cacahuananche fruits that provides the active natural ingredients effective in hair and scalp treatments. The vegetable extract obtained from maceration of the fruits is skilfully blended with Mint essential oil and Ginseng extract for a beneficial effect on the hair root while assisting the prevention and treatment of hair loss.

NATURA MAGICA, ALL-ROUND EFFECTIVE TREATMENT

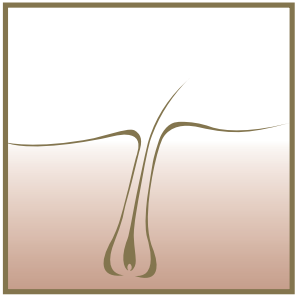
Essential for the care of tired and stressed hair, the Natura Magica formula stimulates the vitality of the hair tissues and its fibre, providing constant stimulus to the hair papillae.

The rich blend of active vegetable ingredients supplies a rich content of proteins and glucosides for an overall improvement in the metabolism and the level of skin hydration. The combined cleansing and sebo-regulating action (from extracts of Rosemary, Sage and Nettle) contribute towards restoring ideal, healthy conditions for hair growth.

MENTHOL AND MINT ESSENTIAL OIL • CHILLI PEPPER EXTRACT • ROSEMARY EXTRACT • NETTLE AND SAGE EXTRACT • GLYCOPROTEINS FROM BREWERS YEAST • GINSENG EXTRACT

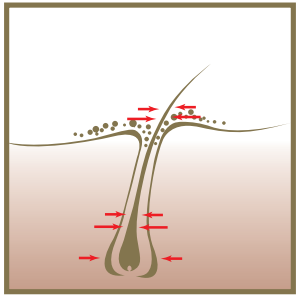
LA CADUTA DEI CAPELLI

L'indebolimento e la caduta dei capelli hanno spesso cause diverse e concomitanti, non semplici da trattare. Molte soluzioni si focalizzano su una sola delle cause e non sempre agiscono alla radice del problema. Sappiamo che, indipendentemente dal fattore scatenante (stress, fattori genetici, squilibri ormonali, uso di detergenti aggressivi, inquinamento, diete scorrette, ecc.), l'indebolimento e la caduta dei capelli sono legate a un'alterazione delle funzioni vitali del follicolo pilifero. I principi attivi naturali di Natura Magica contribuiscono a un maggiore apporto energetico e alla stimolazione del flusso sanguigno. In questo modo aiutano a riattivare il metabolismo cellulare e a prevenire l'indebolimento e l'assottigliamento del fusto, mantenendo attive le cellule germinative.
La completezza del trattamento e la costanza nell'applicazione sono fattori fondamentali per la sua efficacia.



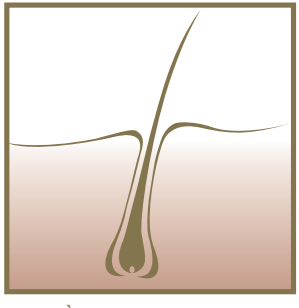
CAPELLO DEBOLE E ASSOTTIGLIAMENTO DEL FUSTO

WEAK, THINNING HAIR SHAFT



APPORTO ENERGETICO, RIATTIVAZIONE DEL METABOLISMO

ENERGY SUPPLY, METABOLIC REACTIVATION



VITALITÀ E BENESSERE GLOBALE DEL BULBO CAPILLARE

VITALITY AND GLOBAL WELLNESS OF THE HAIR BULB

HAIR LOSS

Weak hair and loss of hair are widespread problems that often have several concurrent causes, which makes it hard to treat. Many remedies focus on one of the causes and don't always get to the root of the problem. We know that in all cases, regardless of the origin of the problem (stress, genetic factors, hormonal imbalance, use of aggressive detergents, pollution, incorrect diet, etc.) hair weakness and hair loss are linked to an alteration of the vital functions of the scalp and the hair follicle.

The use of natural active ingredients by Natura Magica contributes to the stimulation of blood flow and the provision of nourishing elements This helps to reactivate the cells' metabolism, preventing the hair shaft from weakening and thinning, keeping the germ cells active.

The completeness of the treatment and regularity of its application are fundamental factors for its effectiveness.

SHAMPOO RIGENERANTE
100ml - 500ml

SHAMPOO RIGENERANTE

CON ESTRATTO DI CACAHUANANCHE

Shampoo rigenerante a base di detergenti vegetali delicati, con la sua azione igienizzante profonda libera la cute dalle tossine e rinforza i capelli deboli e stressati. L'estratto di Cacahuananche, in sinergia con gli estratti di Ortica, Rosmarino, Salvia e Peperoncino, stimola il metabolismo e la vitalità dei capelli.

MODO D'USO: applicare sui capelli bagnati e massaggiare con cura per distribuire in modo uniforme la schiuma sulle lunghezze. Lasciare agire per alcuni minuti e risciacquare. Completare il trattamento con l'Impacco e il Fluido Rigenerante Natura Magica. Agitare prima dell'uso.

REGENERATING SHAMPOO

WITH EXTRACT OF CACAHUANANCHE

Regenerating shampoo based on delicate vegetable detergents. Its deep cleansing action liberates the scalp from toxins and reinforces weak and stressed hair. The extract of Cacahuananche, working with the extract of Nettle, Rosemary, Sage and Chilli Pepper, stimulates the metabolism and vitality of the hair.

HOW TO USE: the shampoo must be applied to wet hair and massaged carefully to distribute the lather from root to tip in an even manner. Leave for a few minutes and then rinse. It is important to ensure that the treatment is completed using the Regenerating Mask and Lotion. Shake before use.

IMPACCO RIGENERANTE

CON ESTRATTO DI CACAHUANANCHE

Maschera rigenerante in crema, ricca e delicata, dona ai capelli morbidezza e setosità, con azione districante e lucidante. L'estratto di Cacahuananche rinforza la fibra capillare con i suoi principi attivi nutrienti ed emollienti. Gli estratti vegetali di Ortica, Rosmarino e Salvia purificano e aiutano a mantenere il cuoio capelluto libero da tossine.

MODO D'USO: dopo lo shampoo, distribuire e massaggiare l'impacco sulla cute e sui capelli, dosando la giusta quantità in base alla lunghezza. Lasciare in posa per 5-10 minuti prima di risciacquare. Completare sempre il trattamento con il Fluido Rigenerante Natura Magica.

REGENERATING MASK

WITH EXTRACT OF CACAHUANANCHE

The rich, delicate regenerating cream mask gives the hair incredible softness and silkiness and leaves the hair tangle free and glossy. The extract of Cacahuananche reinforces the hair fibre with its nourishing and protective active ingredients. The vegetable extracts of Nettle, Rosemary and Sage purify and help maintain the scalp free from toxins.

HOW TO USE: after shampooing, distribute and massage the hair mask onto the scalp and hair using the appropriate dose according to hair length. Leave it to rest for 5-10 minutes before rinsing. Complete the treatment using the Regenerating Lotion.

IMPACCO RIGENERANTE
100ml - 500ml

FLUIDO RIGENERANTE
50ml

FLUIDO RIGENERANTE
CON ESTRATTO DI CACAHUANANCHE

Lozione rigenerante formulata con estratto di Cacahuananche in concentrazione elevata, ricca di principi attivi essenziali per stimolare il metabolismo del bulbo capillare con azione fortificante. Il suo contenuto di proteine e zuccheri, in sinergia con l'olio essenziale di Menta e l'estratto di Ginseng, migliorano la vitalità dei capelli stanchi e stressati. Si consiglia l'applicazione più volte alla settimana. MODO D'USO: il fluido si applica a capelli lavati e umidi. Vaporizzare direttamente sul cuoio capelluto e massaggiare delicatamente per favorire l'assorbimento. Asciugare senza risciacquare. Agitare prima dell'uso. L'ingredientistica naturale del fluido potrebbe causare leggere variazioni nella tonalità del colore del prodotto.

REGENERATING LOTION
WITH EXTRACT OF CACAHUANANCHE

The Regenerating Lotion is based on pure extract of Cacahuananche in high concentration and is rich in essential active ingredients to stimulate the metabolism at the hair root for a strengthening effect. The content of proteins and sugars, together with the Mint essential oil and Ginseng extract, improve the vitality of listless and stressed hair. We recommend regular application, one or more times a week. HOW TO USE: the lotion must be applied to washed and towel-dried hair. Spray directly onto the hair and scalp and massage delicately to assist absorption. Proceed with blow-drying, do not rinse. Shake before use. The natural content of the lotion may cause slight variations in the colour of the product.

ALDO COPPOLA SCEGLIE IL VETRO PER LA LINEA NATURA MAGICA

Il vetro, un materiale prezioso e versatile, fragile e forte, possiede una “natura magica”: nasce dalla forza del fuoco che trasforma la polvere in una pregiata materia solida.

Grazie alla sua raffinata poliedricità si colloca in un mercato esclusivo e di lusso.

Non invecchia al trascorrere del tempo e preserva in maniera eccellente la composizione del suo contenuto. Una materia eco-sostenibile e riciclabile al 100% che ne determina l’assoluta unicità, perfettamente in linea con una filosofia di ricerca del benessere a 360°.

L’attenzione alla sostenibilità e alla riduzione dell’impatto ambientale ci spingono alla scelta del vetro, una scelta che racchiude in sé l’idea della tradizione accompagnata all’innovazione nel design.

GLASS IS ALDO COPPOLA’S CHOICE FOR NATURA MAGICA

Glass is a unique and versatile material, fragile yet strong, it has a magic nature as well: born in the heart of fire, it transforms from powder into solid material.

Thanks to its refined polyhedric character, glass has gained its place in the exclusive luxury market.

It is unaffected by time, guaranteeing the best possible conservation of its contents. Furthermore, it is an eco-sustainable product, 100% recyclable, a quality that makes it totally unique, perfectly coherent with a philosophy of well-being at 360 degrees.

A caring approach to sustainability and environmental impact are behind our decision to use glass, a choice that brings the idea of tradition together with innovation and design.

ALDO
COPPOLA
NATURA MAGICA
SHAMPOO

I prodotti Shampoo e Mask sono disponibili nel pratico formato travel da 100ml e nel formato refill da 500ml.

Shampooo and Mask are available in a practical 100ml travel format and in a 500ml refill format.

NUOVI FORMATI REFILL

Per i formati refill da 500ml di Shampoo e Impacco Natura Magica, Aldo Coppola sceglie flaconi in alluminio, un materiale sicuro ed eco compatibile, riciclabile al 100% infinite volte. L'alluminio racchiude in sé eleganza e preziosità, con una capacità di conservare perfettamente il suo contenuto a lungo nel tempo. Una scelta rara per i prodotti di grande formato nell'intero mercato cosmetico, un segno significativo di responsabilità ambientale per combattere la diffusione di plastic waste nel pianeta.

NEW REFILL FORMAT

Aldo Coppola has chosen to house the 500ml refill size of Shampoo and Mask Natura Magica in aluminium bottles, which is a safe, eco-friendly material that can be recycled an infinite number of times. Aluminium embodies a sense of elegance and value, with an ability to perfectly preserve its content over time.
It's a rare choice for large-format products in the cosmetic market, and a significant sign of our commitment to help combat the spread of plastic waste in the environment.